

大会委员会第一工作组第三次会议

2008年2月11日，星期一

主席 Vic heard

高级管理层观察员出席第一工作组会议

1) 会议同意，除了特定主题的管理层发言人之外，只要会议厅有空位，也欢迎高级管理人员（助理总干事以上）作为不发言的观察员参加会议。

为粮农组织战略框架和中期计划确定重点主题

2) 讨论围绕管理层关于重点主题概念的介绍和主席根据第一工作组第二次会议讨论情况拟定的一份可能的重点主题清单（见附件 I）进行。关于可能的重点主题清单，成员提出的要点和主席的说明包括：

- a) 清单未按优先次序排列；
- b) 逐步制定主题阶段在括号内列出分项成分并非总是有益；
- c) 需要更充分反映粮食安全、食品安全和营养，主题须更显以人为本的观念，涉及自然资源时尤应如此。生计理念可以说得更加明确一些；
- d) 减少主题数量的潜力，某些成员赞成按照独立外部评价建议确定六个主题。

3) 讨论中说明，重点主题有助于实现一个或多个全球目标；注重粮农组织具有比较优势的许多成员国而言十分重要的一个重点；用于动员伙伴和全体成员努力实现近期目标（结果—成果），即该主题旨在中期内（如 4—6 年）实现的各项目标。因此主题并非包含粮农组织的所有工作或重复全球目标，而是注重在需要优先解决的部分重点问题领域在所有各级取得实际效果，使粮农组织的规范力量和对成员国的技术支持相结合，整合所有资金来源。

4) 成员们还认为，除此之外，重点主题还应当：

- a) 依托粮农组织的比较优势；
- b) 一般包括确定时限的目标，具体说明到 2015 年可取得的结果；
- c) 可编制计划。

5) 成员要求：

- a) 大会委员会秘书处和管理层准备当前计划模式的一份流程图，并且如独立外部评价所建议的，就独立外部评价的利弊进行评论；
- b) 管理层根据提出的标准和意见进一步制定主题供 3 月份的一次会议讨论。这些建议应清楚地表明拟议的重点主题、各项技术计划和全球目标之间的关系。

粮农组织的全球治理重点

6) 会议一致认识粮农组织需要在全全球治理方面发挥重大作用，成员们普遍赞同管理层提出的可能方法（见附件 II）。会议要求管理层进一步制定建议。成员们提出的要点包括以下三点：

- a) 更加重视全球政策的一致性，确保为所有人提供充足食物和营养。政策的一致性而不仅仅是管理文书在全全球治理的所有领域都很重要；
- b) 需要对当前粮食和农业管理框架进行一项研究。如第二工作组所要求的，还需要管理层和大会委员会秘书处提供一份关于在粮农组织职责领域开展工作的各机构的责任、重叠、相互作用的初步的总体示意图；
- c) 在该项研究结果出来之前，需要迅速制定初步政策议程。

7) 多数成员支持粮农组织领导机构在审议别处开展的全球治理讨论和制定的文书方面发挥作用。审议活动的目的将是确保充分反映对饥饿者、可持续农业和粮食发展的影响，并确保反映饥饿者可能作出的贡献。他们认为国家对于此类问题的陈述未必完全一致，粮农组织的参与可能有利于国家政府意识到更广泛的影响。这不需要被视为相抵触，而应视为有益，有利于发展伙伴关系，这应当是粮农组织全球治理方法的一个重要特征。另外一些成员认为，其政府充分考虑了国家立场，粮农组织不宜对其他全球论坛的讨论进行评论。他们认为这还可能导致工作重复。

对战略的讨论

8) **协助制定政策和战略**：成员们普遍支持独立外部评价提出的关于支持各国制定政策和战略的总体结论和建议。他们赞同这是各国的一项高度重点，并注意到粮农组织正面临不断增加的需求。管理层对于这些问题的介绍（附件 III）也受到赞赏，成员们在讨论制定一项战略时提出的要点包括：

- a) 粮农组织在多学科政策支持方面具有比较优势；
- b) 粮农组织在这一领域的中立性本身并不构成比较优势，但对发展中国家十分重要；
- c) 粮农组织驻国家代表和他们可利用的下放资源，对于粮农组织支持政策制定的能力极为重要，但是粮农组织驻国家代表和权力下放办事处都需要为此具备更好条件，确保必不可少的能力，包括通过培训；
- d) 政策工作必须使规范力量与直接支持各国的能力更好地相结合；
- e) 国家中期重点框架是确定国家各项政策支持需要和逐步绘制需求总图方面的一个必要组成部分；
- f) 技术合作计划可以在提供政策支持方面发挥重大作用；
- g) 需要对短期、中期和长期政策工作更好地排序；
- h) 技术政策可能是一个重要的政策支持领域。

9) **知识管理**：成员们同意独立外部评价对这项工作的重视，普遍赞同独立外部评价的分析和建议，并同意需要制定一项战略。但是，对管理层关于战略制定的建议

(见附件 IV) 是否对独立外部评价表示的关注作出充分回应提出了疑问。讨论期间提出的特别要点包括:

- a) 更充分认识独立外部评价对整个知识政策和促进所表明关注的, 以便将粮农组织内外的农业和粮食知识提供给需要这种知识的人们, 并且在他们需要时以他们可利用的形式提供。在这方面, 成员们还提及当地语言的重要性, 媒体的作用, 伙伴关系和国家、国际机构(包括非政府部门)联网的重要性, 特别是最不发达国家需要知识成为真正的公益产品, 即免费提供;
- b) 更加重视如何将知识送到最终用户, 特别是生产者手中;
- c) 粮农组织总部和权力下放办事处都包含知识管理并且使知识管理主流化的重要性, 以及权力下放办事处在知识管理各个方面的作用。

10) **翻译**的质量、及时性和价格作为一个特别问题在会上提出, 特别提到阿拉伯文, 会议促请粮农组织加倍努力在这些领域取得进展, 特别是通过外包。

11) **能力建设**: 成员们同意独立外部评价对能力建设的重视, 普遍赞同其分析和建议, 并同意需要制定一项战略。同知识管理的情况一样, 对管理层关于战略制定的建议(见附件 V) 是否对独立外部评价所表明关注的作出充分回应提出了疑问。讨论期间提出的特别要点包括:

- a) 粮农组织深入了解各国的能力建设需要, 作为制定该项战略的一个必要前提;
- b) 能力建设成为总部和权力下放办事处充分主流化的固有职能的重要性;
- c) 在能力建设方面与其他机构的伙伴关系;
- d) 对能力建设的供资是一项重点活动, 应探讨多方捐助者为此集中供资的问题。成员们还同意技术合作计划在能力建设方面有局限, 但认为仍然可以发挥有益作用, 特别是在小国和中等收入国家中, 这些国家本身可借助催化性最初投入继续开展活动。

12) **基本数据和统计资料**: 普遍认为这是粮农组织工作的一个根本领域, 需要制定一项注重用户需要的新战略。一致认为该项战略应当能够根据新出现的需要灵活和有针对性地发展统计资料和数据。粮农组织作为一个数据提供者的中立性受到赞赏。管理层所作的情况介绍(见附件 VI) 受到欢迎。讨论期间提出的特别要点包括:

- a) 战略应集中注意用户需要;
- b) 粮农组织需要在发展中国家宣传统计资料和数据对合理决策和规划工作的重要性;
- c) 不应忽视提供全球基本统计资料, 以提供更多分析产品。基本统计资料应成为正常计划资源的第一优先重点;
- d) 在统计资料和基本数据, 包括在地理参考信息方面, 结成伙伴和协调也很重要。

附件 I: 重点主题: 管理层介绍在拟定重点主题方面的考虑

1) 主题的战略职能:

- a) 在处理成员目标的逻辑层次中的位置

- i) 目标—结果—计划
 - ii) 阐明粮农组织清楚、可证明的行动结果
 - b) 宣传、规范、技术合作等行动手段的连贯一致
 - c) 整合预算外资源—不是由捐助者而是由成员推动
 - d) 加强伙伴关系
- 2) 确定范围和重点:
- a) 与跨部门职能和持续性重点工作的关系
 - b) 动态性—适合不断变化的情况和需要
 - c) 成员与秘书处之间开展密切对话来确定

主席提出的关于可能主题的建议 - 基于工作组以前的讨论

1. 支持扶贫和反饥饿决策
2. 通过农业和农业工业发展领域的增值活动,为穷人和营养不良者创造就业和收入
3. 增加低收入缺粮国的粮食产量
4. 国际贸易发展与发展中国家的利益
5. 通过紧急情况之后早日恢复农业来确保生计 (为粮食和收入重建更美好)
6. 防治跨界及流行性植物虫害和动物疾病
7. 气候变化 (减少和适应气候变化) —农业的作用和对饥饿者的影响
8. 管理农村用水
9. 为明天的粮食和生计确保鱼类供应 (水生资源管理和水产养殖的作用)
10. 为今天和明天的可持续利用确保自然资源基础

附件 II : 全球治理重点方面的考虑 - 管理层的介绍

- 1) 可能的战略领域
 - a) 农业、资源可持续性和环境—渔业、林业、动物和植物遗传资源、农药、动物卫生、可持续土地管理、生物安全、气候变化等;
 - b) 农业与贸易,包括食品安全—食品法典、国际植保公约、贸易谈判、食品安全问题、食品安全和营养、知识产权;
 - c) 农业和粮食安全的社会方面
- 2) 可能的方法
 - a) 审议国际粮食和农业管理框架
 - i) 当前粮农组织政策和管理框架所涉及的范围
 - ii) 与其他相关框架和活动的相互作用
 - iii) 特别是对发展中国家提出的要求
 - b) 确定战略领域
 - c) 排列优先次序
 - i) 按战略领域/主题
 - ii) 时间范围
 - iii) 资源

附件 III：协助制定政策和战略 - 管理层的介绍

背景情况

- 政府的作用不断变化
- 政策援助的需求增加
- 新出现的问题—生物安保、食品链的变化、不断上升的食品价格、气候变化、生物燃料。
- 为处理复杂问题提出综合政策建议

对粮农组织的挑战

- 总部处理政策的司处众多，一体化或协调较差
- 政策工作大体分为主要在权力下放办事处的政策援助和主要在总部的分析工作
- 存在总部没有充分认识到实地经验和实地援助没有充分反映出总部知识的风险
- 确保政策工作的一致性—作出部际努力确定协调和整合机制。
- 使政策规范工作与政策直接支持更好地相结合。
- 加强政策工作与投资计划之间的联系
- 建立伙伴关系—学术和研究机构，区域组织，国际融资机构，私营部门。
- 机构间合作—在国家和全球两级新颖援助模式和联合国改革。
- **注重结果的政策支持**

附件 IV - 知识管理 - 管理层的介绍

问题：

- 工作人员和技术专业知识（内部）
- 成员国和伙伴关系（外部）
- 组织结构和文化
- 技术和基础设施

知识管理战略将注重如何：

- 赋予人们协作、学习和创新的能力；
- 促进为知识交换建立伙伴关系/网络；
- 建立/支持知识共享文化；
- 将知识管理纳入粮农组织的活动和进程；
- 发展和提供适当的知识管理和共享工具。

附件 V - 能力建设 - 管理层的介绍

能力建设战略将注重：

- 能力建设的执行方面
- 能力发展
- 资源筹集

战略制定过程：

- 磋商
- 伙伴关系

- 建立网络
- 可持续性

附件 VI：基本数据和统计资料

粮农组织统计资料的主要传播工具是粮农组织统计数据库：

- 最近的发展工作着重处理一些概念和方法问题，决定转向采用一个统计模式为粮农组织统计数据库生成数据
- 这没有完全成功，作为一个短期办法粮农组织目前又恢复使用原来的粮农组织统计数据库方法和数据集。

数据范围、质量和及时性问题仍然存在：

- 许多发展中国家没有所要求的各种统计资料，甚至往往连产量等方面的基本数据也没有
- 所提供的统计资料质量往往不可靠，没有采用良好统计方法
- 数据往往在拖延很长时间之后提供，影响其用于政策制定。

粮农组织的统计资料管理

- 统计活动缺乏协调—活动重复和数据集不一致。
- 用户界面需要改进，使汇编的统计资料更好地满足粮农组织内外用户的需要。

前进道路

- 建立国家一级的能力:国别统计数据库被视为帮助实现这一目标的一个重要角色
- 统计活动的协调应得到加强
- 进一步认识到在发展统计信息系统时应充分考虑用户的需要
 - 伙伴关系应进一步加强，粮农组织应在国际统计舞台继续发挥重大作用